



جمهوری اسلامی ایران  
وزارت امور خارجه

شماره : ۹۹۵۰/۲۸۶/۱۶۶۸۸۸

تاریخ : ۱۳۹۶/۲/۲۱

پیوست : دارد

## نماینده‌گی وزارت امور خارجه در شمال و شرق کشور - مشهد

بسمه تعالی

خیلی فوری

اداره کل صنعت و معدن و تجارت استان خراسان رضوی

موضوع: مناقصه خرید و تامین مصنوعات لوله و تراکتور شرکت ترکمن گاز ترکمنستان

با سلام،

احتراما به پیوست متن آگهی ترجمه شده از سوی سرکنسولگری کشورمان در مرو، در ارتباط با اعلام برگزاری مناقصه بین المللی توسط شرکت «ترکمن گاز» که به منظور خرید و تامین مصنوعات لوله و تراکتور منتشر نموده است، جهت استحضار و هرگونه اقدام مقتضی ایفاد می گردد.

غلامعباس ارباب خالص  
مشاور وزیر و رئیس نمایندگی

دفتر هماهنگی امور اقتصادی و بین الملل استانداری خراسان رضوی

اتاق بازرگانی و صنایع و معادن استان خراسان رضوی

شرکت گاز خراسان رضوی

سفارت جمهوری اسلامی ایران - عشق آباد

سرکنسولگری جمهوری اسلامی ایران - مرو

اداره کل جهاد کشاورزی استان خراسان رضوی

برگزاری مناقصات دولتی ترکمنستان

اعلام مناقصه بین المللی

توسط شرکت ترکمن گاز

شرکت دولتی «ترکمن گاز» به منظور خرید و تأمین نیازمندی های خود به شرح ذیل از تاریخ

1396/02/14 لغایت 1396/04/01، اعلام مناقصه بین المللی نموده است:

شماره مناقصه: T/GAZ-057

مصنوعات لوله

تراکتور

علاقمندان می توانند جهت کسب اطلاعات بیشتر، به آدرس های ذیل مراجعه و یا با شماره تلفن های

زیر تماس بگیرند:

آدرس پستی: شهر عشق آباد، خیابان آرچه بیل، 56، طبقه 13.

– آدرس پایگاه اینترنتی: <http://www.oilgas.gov.tm/>

– رایا نامه (ایمیل): [turkmengaz@online.tm](mailto:turkmengaz@online.tm)

– شماره فکس: 0099312403745.

– شماره های تلفن: 0099312403739، 0099312403740، 0099312403741، 0099312403742.

– ارسال درخواست حضور در مناقصه به صورت کتبی:

– شرکت های داوطلب جهت حضور در مناقصه درخواست خود را باید با ذکر کامل نام شرکت،

وضعیت حقوقی آن و سایر اطلاعات مورد نیاز تنظیم نماید.

– شرکت های مایل به حضور در جلسات مناقصه باید به طور اجمالی با قوانین ترکمنستان در مواردی

مانند مقررات مربوط به نحوه حضور در مناقصه ها، نحوه عرضه و تحویل کالا، تنظیم پیشنهادات

مربوط به ارائه خدمات برای تأمین نیازمندی های دولت» و لیست مدارک مورد نیاز برای شرکت در

مناقصه آشنا باشند.

– دریافت مشخصات شماره ها، الزامات فنی و شرایط اساسی قرارداد.

– دریافت حساب جهت پرداخت وجه، به مقدار 500 دلار آمریکایی یا معادل آن به منات (بدون

محاسبه مالیات بر ارزش افزوده و هزینه های بانکی) برای هر یک شماره برای شرکت در مناقصه

بعنوان کمک بلا عوض.

– آخرین مهلت برای تحویل مدارک: پیشنهادات مناقصه تا ساعت 12 (به وقت محلی) مورخ 1396/04/01

دریافت گردیده و پس از مهلت فوق پذیرش اسناد مناقصه امکان پذیر نخواهد بود.

– حساب برای انتقال وجه هنگام ارسال درخواست کتبی نشان داده خواهد شد.

- یک پاکت مهر و موم شده با یک درخواست مناقصه کامل (نقل قول) با تایید مهر و موم شده باید به آدرس فوق پس از انتشار آگهی تحویل داده شود و پس از رسیدن وجه به حساب جهت بررسی پذیرفته می گردد. در پاکت مناقصه قرار دادن نسخه الکترونیکی پرسشنامه، شرایط اصلی قرارداد (در فرمت «ورد») و مشخصات فنی و اقتصادی (در فرمت «اکسل»). الزامی است.

- منبع اطلاع رسانی برگزاری مناقصه: پایگاه رسمی روزنامه الکترونیک کمپلکس نفت و گاز ترکمنستان

**سرکنسولگری جمهوری اسلامی ایران - مرو**

شماره : ۱۴۶۲/۲۲۰/۶۰۳۰۳۲  
تاریخ : ۱۳۹۶/۲/۱۸  
پیوست : دارد



## سرکنوکلری جمهوری اسلامی ایران

مرو

بسمه تعالی

فوری

مدیرکل دفتر هماهنگی و راهبرد امور اقتصادی

موضوع: اعلام برگزاری مناقصه بین المللی به منظور خرید و تامین مصنوعات لوله و تراکتور

باسلام؛

احتراماً در ارتباط با اعلام برگزاری مناقصات بین المللی در کشور متوقف فیه و بمنظور ایجاد هماهنگی های لازم با شرکت های ایرانی، به اطلاع می رساند:

شرکت دولتی «توکمن گاز»، به منظور خرید و تأمین نیازمندی های خود از تاریخ ۱۳۹۶/۰۲/۱۴ لغایت ۱۳۹۶/۰۴/۰۱، اعلام مناقصه بین المللی نموده است که تصویر خلاصه ای از متن برگردان آن جهت اطلاع و دستور هرگونه اقدام مقتضی به پیوست ارسال می گردد.

عباسی یگانه  
سرپرست موفق

رونوشت :

- اداره کل مشترک المنافع و قفقاز
- گروه پیگیری امور خاص و ویژه اقتصادی
- نمایندگی وزارت امور خارجه در شمال و شرق کشور - مشهد